

DEUTSCH-FRANZÖSISCH-  
SCHWEIZERISCHE  
OBERRHEINKONFERENZ



CONFERENCE  
FRANCO-GERMANO-SUISSE  
DU RHIN SUPERIEUR

## **Bien vieillir dans le Rhin supérieur : Perspectives dans les trois pays**

**28.03.2019  
Rathaus Basel  
Marktplatz 9  
4001 Basel/Bâle**

## **Gesundes Altern am Oberrhein: Perspektiven aus den drei Ländern**



### **Contexte**

L'espérance de vie moyenne augmente – tant en France qu'en Allemagne ou en Suisse. Nous vivons plus longtemps, et souhaitons passer ces années en santé. Anticiper est essentiel pour mettre toutes les chances de notre côté. Le groupe d'experts « Promotion de la santé et prévention » de la Conférence franco-germano-suisse du Rhin supérieur a identifié avec TRISAN les structures et modes d'organisation œuvrant pour le bien vieillir en France, en Allemagne et en Suisse et offre ici aux acteurs de la prévention et de la promotion de la santé une plateforme pour présenter leurs projets et échanger.

### **Kontext**

Die Lebenserwartung steigt – sowohl in Deutschland, Frankreich als in der Schweiz. Wir leben länger – und wünschen uns, diese Jahre gesund zu verbringen. Präventiv handeln ist hier von großer Bedeutung. Die Expertengruppe „Gesundheitsförderung und Prävention“ der deutsch-französisch-schweizerischen Oberrheinkonferenz hat gemeinsam mit TRISAN eine Übersicht über die Strukturen und Organisationsformen in diesem Bereich in Deutschland, Frankreich und der Schweiz zusammengestellt und bietet den Akteuren der Gesundheitsförderung und Prävention eine Plattform, um ihre Projekte vorzustellen und sich auszutauschen.



Fonds européens de développement régional (FEDER)  
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE)



Dépasser les frontières : projet après projet  
Der Oberrhein wächst zusammen, mit jedem  
Projekt

**Objectifs du séminaire :**

- Echange de pratiques
- Echange entre les décideurs politiques et les professionnels
- Echanger sur des coopérations possibles et les leviers d'actions
- Mise en réseau des acteurs

**Contenus :**

- Développement urbain et mobilité
- Ateliers thématiques : Isolement et Activité physique
- Présentation de projets

**Méthodes didactiques :**

- Interventions
- Discussions

**Public cible :**

- Décideurs politiques
- Partenaires de projets
- Administrations
- Organismes de sécurité sociale
- Acteurs de la promotion de la santé et de la prévention

**A noter :**

- Traduction simultanée pendant toute la durée du séminaire
- Date limite d'inscription : 8.03.2019
- Inscription pour les ateliers sur [ce formulaire](#)
- Inscription pour la manifestation [en cliquant sur ce lien](#).

**Pour plus d'informations :**

Lydia KASSA, Gestionnaire de projet Etudes TRISAN

☎ +49 (0) 7851 / 7407-40

📧 [kassa@trisan.org](mailto:kassa@trisan.org)

**Zielsetzung des Seminars:**

- Austausch von Praktiken
- Austausch zwischen Entscheidungsträgern und Fachkräften
- Mögliche Handlungswege für eine Zusammenarbeit identifizieren
- Vernetzung der Akteure

**Inhalte:**

- Stadtentwicklung und Mobilität
- Thematische Workshops: Einsamkeit, Bewegung...
- Vorstellung von Projekten

**Didaktische Methoden:**

- Impulsvorträge
- Diskussionen

**Zielgruppe:**

- Entscheidungsträger
- Projektpartner
- Verwaltungen
- Sozialversicherungsträger
- Akteure der Gesundheitsförderung und Prävention

**Was ist zu beachten?**

- Das Seminar wird simultan gedolmetscht
- Anmeldeschluss: 8.03.2019
- Anmeldung für die Workshops [unter diesem Link](#)
- Anmeldungen für die Veranstaltung sind [unter diesem Link](#) möglich.

**Weitere Informationen:**

Lydia KASSA, Projektmanagerin Studien TRISAN

☎ +49 (0) 7851 / 7407-40

📧 [kassa@trisan.org](mailto:kassa@trisan.org)



## Programme

## Programm

### Inscriptions

09:00

### Mots d'accueil

*Animation de la journée : Cindy Léobold, Instance régionale d'éducation et de promotion de la santé (F), et Dr. Irène Renz, Département de Santé Bâle-Campagne (CH)*

Elisabeth Ackermann (CH), présidente du canton Bâle-Ville et présidente de la Conférence du Rhin supérieur franco-germano-suisse

Brigitte Klinkert (FR), Présidente du Conseil Départemental du Haut-Rhin

Bärbl Mielich (D), secrétaire d'Etat du ministère des affaires sociales et de l'intégration du Bade-Wurtemberg

### Présentations d'introduction

10:00

Présentation du groupe d'experts « Promotion de la santé et Prévention »

*Dr. Irène Renz (CH), Département de Santé Bâle-Campagne*

Présentation des activités de TRISAN dans le domaine de la prise en charge de la dépendance  
*Lydia Kassa (D), TRISAN*

10:10

Bien vieillir et formation : obstacles et opportunités  
*Prof. Dominique Kern (F), Université de Haute-Alsace, Membre du Conseil d'administration de la Société de Gérontologie Grand-Est*

10:20

Sondage sur la vieillesse « Relations sociales de personnes vieillissantes » : L'impact de la solitude sur le bien-vieillir

*Dr. Manuela Schicka (CH), Haute école de travail social, FHNW, Institut Intégration et participation*

10:40

### Pause-café

11:15

### Anmeldung/Registrierung

### Begrüßung

*Tagesmoderation: Cindy Léobold, Instance régionale d'éducation et de promotion de la santé (F) und Dr. Irène Renz, Amt für Gesundheit Basel-Land (CH)*

Elisabeth Ackermann (CH), Regierungspräsidentin des Kantons Basel-Stadt und Präsidentin der deutsch-französisch-schweizerischen Oberrheinkonferenz

Brigitte Klinkert (F), Präsidentin des Conseil Départemental des Haut-Rhin

Bärbl Mielich (D), Staatssekretärin des Ministeriums für Soziales und Integration Baden-Württemberg

### Einführungsvorträge

Vorstellung der Expertengruppe  
« Gesundheitsförderung und Prävention »

*Dr. Irène Renz (CH), Amt für Gesundheit Basel-Land*

Vorstellung der Aktivitäten von TRISAN im Bereich der Pflege  
*Lydia Kassa (D), TRISAN*

Gesundes Altern und Bildung: Hindernisse und Möglichkeiten  
*Prof. Dominique Kern (F), Université de Haute-Alsace, Mitglied des Verwaltungsrates der Société de Gérontologie Grand-Est*

Alters Survey „Soziale Beziehungen im Alter“: Die Auswirkung von Einsamkeit auf gesundes Altern  
*Dr. Manuela Schicka (CH), Hochschule für Soziale Arbeit FHNW, Institut Integration und Partizipation*

### Kaffeepause

<p><b>Table ronde : Walkability – la mobilité dans le quartier</b>  <i>Animation : Pierre Lespinasse, Agence régionale de santé Grand Est (F) et Peter Zeisberger, Regierungspräsidium Karlsruhe (D)</i></p> <p>Sylvie Grisey (F), adjointe au maire de Mulhouse chargée de la politique des personnes âgées</p> <p>Carole Zaug, Chargée de Mission « Politique des Aînés – Charte handicaps », Ville de Bischheim (F)</p> <p>Sabine Wettstein (D), Landkreistag Baden-Württemberg</p> <p>Lukas Bäumle (CH), Président de l'association senior de la Suisse du nord-est</p> <p>Ursula Laager (CH), conseillère municipale Arlesheim</p> <p><b>Présentation des ateliers</b></p>	<p><b>11:30</b></p> <p><b>12:35</b></p>	<p><b>Podiumsdiskussion: Walkability – Mobilität im Quartier</b>  <i>Moderation: Pierre Lespinasse, Agence régionale de santé Grand Est (F) und Peter Zeisberger, Regierungspräsidium Karlsruhe (D)</i></p> <p>Sylvie Grisey (F), Referentin des Bürgermeisters von Mulhouse, Verantwortlich für die Altenpolitik</p> <p>Carole Zaug, Refertentin für Alterspolitik und die Behindertenkonvention, Stadt Bischheim (F)</p> <p>Sabine Wettstein (D), Landkreistag Baden-Württemberg</p> <p>Lukas Bäumle (CH), Vorsitzender des Seniorenverbands Nordwestschweiz</p> <p>Ursula Laager (CH), Stadträtin Arlesheim</p> <p><b>Einführung in die Workshops</b></p>
<p><b>Déjeuner</b></p>	<p><b>12:45</b></p>	<p><b>Mittagessen</b></p>
<p><b>Ateliers</b>  Merci de bien vouloir vous inscrire aux ateliers en cliquant <a href="#">sur ce lien</a></p> <p><b>Atelier A – Isolement et participation sociale</b>  <i>Animation : Carole Mochel, Conseil Départemental du Haut-Rhin (F) et Christian Wick, Département de Santé Bâle-Ville (CH)</i></p> <p><u>Présentation des projets</u></p> <p>Réseau APA – Apalib’  <i>Beata Havrez, Apalib’ (F)</i></p> <p>Café Balance Bâle-Ville  <i>Marco Oesterlin, Département de Santé Bâle-Ville (CH)</i></p> <p>Recommandations pour la promotion de la participation sociale au niveau des communes  <i>Hilde Schäffler, Public Health Services (CH)</i></p> <p><b>Atelier B – Activité physique</b>  <i>Animation : Cindy Léobold, Instance régionale d'éducation et de la promotion de la santé Grand-Est (F) et Felix Wettstein, Université de la Suisse du Nord-Ouest (CH)</i></p>	<p><b>13 :45</b></p>	<p><b>Workshops</b>  Bitte wählen Sie <a href="#">unter diesem Link</a> im Vorfeld der Veranstaltung einen Workshop aus</p> <p><b>Workshop A – Einsamkeit und soziale Teilhabe</b>  <i>Moderation: Carole Mochel, Conseil Départemental du Haut-Rhin (F) und Christian Wick, Gesundheitsdepartement Basel-Stadt (CH)</i></p> <p><u>Vorstellung der Projekte</u></p> <p>Réseau APA – Apalib’  <i>Beata Havrez, Apalib’ (F)</i></p> <p>Café Balance Basel-Stadt  <i>Marco Oesterlin, Gesundheitsdepartement Basel-Stadt (CH)</i></p> <p>Planungsleitfaden zur Förderung der sozialen Teilhabe in Gemeinden  <i>Hilde Schäffler, Public Health Services (CH)</i></p> <p><b>Workshop B – Bewegung und Mobilität</b>  <i>Moderation: Cindy Léobold, Instance régionale d'éducation et de promotion de la santé Grand-Est (F) und Felix Wettstein, Fachhochschule Nordwestschweiz (CH)</i></p>

Bewegte Apotheke dans le cadre de la conférence de santé communale du Landkreis Karlsruhe  
*Dr. Petra Lücke, AOK Rhin supérieur-Centre (D)*  
*Sabrina Heinrich, Gemeindeverwaltung Malsch (D)*

Sport pour tous  
*Julie Hoerth-Gnemmi, Conseillère Technique Régionale, Comité Régional Sports pour Tous Grand Est (F)*

Activités des bénévoles du réseau APA  
*Catherine Breysach, Apalib'*

### **Atelier C – Projets innovatifs**

Animation : *Nicole Leopold, Caisse primaire d'assurance maladie Bas-Rhin (F) et Isabel Zihlmann, Public Health Suisse (CH)*

Projets de la ville de Bischheim  
*Carole Zaug, Chargée de Mission « Politique des Aînés – Charte handicaps », Ville de Bischheim (F)*

A tout âge Alsace  
*Marie-Gabrielle Holterbach, MSA Alsace (F)*

AltuM Argovie  
*Yvonne Kneubühler (CH)*

Tavolata  
*Barbara Suter, Ebenrain Zentrum, Sissach (CH)*

Bewegungstreffs, exemple de la ville de Lörrach  
*Ellen Hipp, service „conférence de santé“ du Landkreis Lörrach (D)*

Aktivierende Hausbesuche  
*Peter Kühn, trésorier de l'association de la Sozialstation Kandern e.V. (DE)*  
*Wilma Weißling, Présidente adjointe de l'association de la Sozialstation Kandern e.V. (DE)*

Bewegte Apotheke im Rahmen der Kommunalen Gesundheitskonferenz für den Landkreis Karlsruhe  
*Dr. Petra Lücke, AOK Mittlerer Oberrhein*  
*Sabrina Heinrich, Gemeindeverwaltung Malsch*

Sport pour tous  
*Julie Hoerth-Gnemmi, regionale technische Beraterin, Comité Régional Sport pour Tous Grand Est (F)*

Aktivitäten der Ehrenamtlichen des Netzwerks APA  
*Catherine Breysach, Apalib'*

### **Workshop C – Innovative Projektansätze**

Moderation: *Nicole Leopold, Caisse primaire d'assurance maladie Bas-Rhin (F) und Isabel Zihlmann, Public Health Schweiz (CH)*

Projekte der Stadt Bischheim  
*Carole Zaug, Refertentin für Alterspolitik und die Behindertenkonvention, Stadt Bischheim (F)*

A tout âge Alsace  
*Marie-Gabrielle Holterbach, MSA Alsace (F)*

AltuM Aargau  
*Yvonne Kneubühler (CH)*

Tavolata  
*Barbara Suter, Ebenrain Zentrum, Sissach (CH)*

Bewegungstreffs am Beispiel der Stadt Lörrach  
*Ellen Hipp, Stabstelle Gesundheitskonferenz Landkreis Lörrach (D)*

Aktivierende Hausbesuche  
*Peter Kühn, Kassierer Förderverein der Sozialstation Kandern e.V. (DE)*  
*Wilma Weißling, 2. Vorsitzende Förderverein der Sozialstation Kandern e.V. (DE)*

<b>Pause-café</b>	<b>15:15</b>	<b>Kaffeepause</b>
<b>Synthèse des ateliers</b>	<b>15 :30</b>	<b>Synthese der Workshops</b>
<b>Fin de la manifestation</b>	<b>16 :00</b>	<b>Veranstaltungsende</b>
<b>Visite guidée de la mairie et apéro</b>	<b>16 :15</b>	<b>Rathausführung mit anschließendem Apéro</b>



Baden-Württemberg



Rheinland-Pfalz  
MINISTERIUM FÜR SOZIALES,  
ARBEIT, GESUNDHEIT  
UND DEMOGRAPHIE



Kanton Basel-Stadt



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra



Fonds européen de développement régional (FEDER)  
Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE)



Dépasser les frontières : projet après projet  
Der Oberrhein wächst zusammen, mit jedem Projekt